



FF25

FF ECODRUM ROLLER

Manuale d'uso

User manual



Scheda prodotto online
Product page online
Rev. 1 – 14/10/2026

• **INDICE LINGUA** *Language index*

IT **Italiano** **pag. 3**

EN **English** **page 11**

01 IL PRODOTTO

L'FF EcoDrum Roller è uno strizzatore manuale a rullo che si monta direttamente sul fusto di raccolta, per la strizzatura professionale e frequente delle spugne singole FoamFlex EXT0524, EXT1033 e SML2024. Il supporto SFF25DRS si aggancia al bordo di fusti con ampiezza fino a 56 cm; l'olio recuperato scende direttamente nel fusto, senza serbatoio intermedio. Azionamento manuale a leva, senza corrente elettrica.

DESCRIZIONE

Strizzatore manuale a rullo da montare su fusto, per spugne singole FoamFlex

DIMENSIONI

Supporto regolabile fino a 56 × 26 cm • fusti con ampiezza fino a 56 cm

DENOMINAZIONE TECNICA

Strizzatore manuale a rullo con supporto per fusti

COMPOSIZIONE

SFF20WRG: corpo in polipropilene copolimero, rullo in poliuretano, meccanismi in acciaio inox AISI 304, leva in alluminio anodizzato • SFF25DRS: struttura regolabile in acciaio inox, con pomoli e leve di bloccaggio sul fusto

Cosa c'è nella confezione



Supporto per fusti SFF25DRS (fino a 56 cm)



Gruppo di strizzatura a rullo SFF20WRG con leva



2 spugne singole EXT1033 (24 × 33 cm, h 1 cm)



2 spugne singole SML2024 (9 × 24 cm, h 2 cm)

! AVVERTENZE DI SICUREZZA

Leggere prima di utilizzare il prodotto. I prodotti oleoassorbenti non sono pericolosi in sé, ma assumono le caratteristiche dei liquidi assorbiti.



Mani lontane dal rullo

La compressione del rullo contro la parete di contrasto può schiacciare mani e dita, anche con azionamento manuale e uso corretto. Non avvicinare mani o altre parti del corpo al rullo e allo scivolo d'ingresso mentre si aziona la leva.



Solo azionamento manuale

Lo strizzatore è progettato per il solo azionamento manuale a leva. Non installare motori o altri dispositivi motorizzati e non modificare o rimuovere alcun componente.



Indossare i DPI durante l'utilizzo

Indossare occhiali e guanti protettivi adeguati al liquido trattato. Non indossare indumenti larghi o penzolanti né gioielli; raccogliere i capelli lunghi, che possono impigliarsi nelle parti in movimento.



Verificare la stabilità prima dell'uso

Prima di ogni utilizzo verificare che il fusto poggi su una superficie piana e stabile, che il supporto sia bloccato sul bordo e che il gruppo di strizzatura sia correttamente inserito. Non usare lo strizzatore se un componente risulta mancante, danneggiato o allentato.

PRECAUZIONI NELL'UTILIZZO

- Spugne compatibili: solo le spugne singole EXT0524, EXT1033 e SML2024. EXT0548, EXT1048 ed EXT10296 si strizzano con l'FF15 o l'FF30; la SFF20SML solo con l'FF20.
- Fusti compatibili: ampiezza fino a 56 cm. Il fusto deve essere integro, con bordo non deformato, e adatto al liquido raccolto.
- Il numero di riutilizzi delle spugne, fino a 200, si ottiene solo con una strizzatura corretta con lo strizzatore T1 previsto. La strizzatura a mano, senza strizzatore, è meno efficace e meno uniforme.
- Le spugne non vanno poste a contatto con DMF, NEP, DMSO né con liquidi aggressivi (acidi, ossidanti, caustici, reagenti).
- Lavorare con illuminazione adeguata, con il posto di lavoro in ordine e interdetto a bambini, estranei e animali.
- Gli operatori devono essere informati e addestrati sull'uso dell'attrezzatura (D.Lgs. 81/2008); la valutazione dei rischi resta a cura del datore di lavoro.
- Prima e dopo ogni utilizzo verificare che non siano rimasti residui nelle parti mobili. Sostituire le parti usurate o danneggiate solo con ricambi originali (SFF20WRG, SFF25DRS).

02 FAI / NON FARE

✓ Fai così

- ✓ Posizionare il fusto su una superficie piana, stabile e non scivolosa
- ✓ Agganciare il supporto al bordo del fusto e serrare pomoli e leve di bloccaggio
- ✓ Eseguire una prova di strizzatura con una spugna nuova prima del primo impiego
- ✓ Posare la spugna sullo scivolo d'ingresso a leva ferma, poi allontanare le mani prima di azionare la leva
- ✓ Abbassare la leva con movimento regolare fino a fine corsa
- ✓ Controllare il livello del liquido nel fusto e sostituire il fusto prima che sia pieno

✗ Non fare

- ✗ Non avvicinare mani o altre parti del corpo al rullo durante l'azionamento della leva
- ✗ Non strizzare EXT0548, EXT1048, EXT10296 né SFF20SML con l'FF25
- ✗ Non strizzare oggetti diversi dalle spugne FoamFlex compatibili
- ✗ Non montare il supporto su fusti con ampiezza superiore a 56 cm o danneggiati
- ✗ Non installare motori o altri dispositivi motorizzati sulla leva
- ✗ Non usare lo strizzatore in ambienti con rischio di incendio o esplosione

03 ISTRUZIONI D'USO

Istruzioni riferite allo strizzatore FF25 montato su fusto con ampiezza fino a 56 cm.

1



Posizionamento del supporto

Con il fusto su una superficie piana e stabile, il supporto SFF25DRS si appoggia sul bordo del fusto e si regola sulla sua ampiezza, fino a 56 cm, in modo che tutti gli appoggi risultino in battuta sul bordo.

2



Bloccaggio sul fusto

Si serrano i pomoli e le leve di bloccaggio per fissare il supporto al fusto, poi si verifica che il supporto sia agganciato al bordo e non si muova né si inclini.

3



Montaggio del gruppo di strizzazione

Il gruppo di strizzazione SFF20WRG si inserisce nel telaio del supporto, con lo scarico rivolto verso l'interno del fusto. Prima del primo impiego si esegue una prova di strizzazione con una spugna nuova, verificando il corretto movimento del rullo.

03 ISTRUZIONI D'USO

Istruzioni riferite allo strizzatore FF25 montato su fusto con ampiezza fino a 56 cm.

4



Inserimento della spugna

A leva ferma, la spugna satura si adagia sullo scivolo d'ingresso, contro il rullo. Prima di azionare la leva, mani e corpo vanno tenuti a distanza dal rullo e dallo scivolo.

5



Strizzatura

Si abbassa la leva con movimento regolare fino a fine corsa. Il rullo comprime la spugna contro la parete di contrasto e l'olio scende direttamente nel fusto.

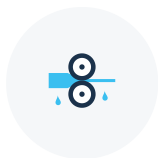
6



Estrazione e riutilizzo

Riportata la leva in posizione iniziale, si estrae la spugna; se necessario si ripete la strizzatura. La spugna è pronta per un nuovo ciclo d'uso, fino a 200 riutilizzi con strizzatura corretta.

04 CICLO D'USO E GESTIONE DEL LIQUIDO RECUPERATO



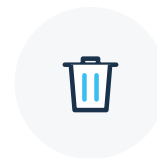
Strizzatura

Spugna nel gruppo di strizzatura



Riutilizzo

Fino a 200 riutilizzi



Liquido nel fusto

Secondo la normativa vigente



Liquido recuperato e fine vita

Il liquido raccolto nel fusto va stoccato e smaltito o avviato a recupero secondo la normativa vigente in materia di rifiuti (D.Lgs. 152/2006 e s.m.i.), a cura e sotto la responsabilità del detentore; non riversarlo nelle fognature né disperderlo nell'ambiente. A fine vita lo strizzatore va separato nei suoi componenti (polipropilene, poliuretano, acciaio, alluminio) e conferito per tipologia di materiale. Per le spugne si veda il manuale d'uso delle spugne FoamFlex.

MODALITÀ DI CONSERVAZIONE

Quando non in uso, conservare lo strizzatore in ambiente coperto e asciutto, pulito da residui di olio. Le spugne dopo l'utilizzo si possono riporre al coperto, al riparo dalla luce e dai raggi UV. Il prodotto non richiede particolari cautele durante il trasporto e l'immagazzinamento.

05 DATI TECNICI

PARAMETRO	U.M.	VALORE	NORMA / METODO
Ampiezza fusto compatibile	cm	fino a 56	—
Supporto SFF25DRS, regolazione	cm	fino a 56 × 26	—
Azionamento	—	Manuale a leva	—
Alimentazione elettrica	—	Non richiesta	—
Scarico	—	Diretto nel fusto	—
Gruppo di strizzatura SFF20WRG (L × P × H)	cm	22 × 25 × 29	—
Peso gruppo di strizzatura SFF20WRG	kg	2,6	—
Spugne compatibili	—	EXT0524 • EXT1033 • SML2024	—
Capacità di assorbimento (materiale FoamFlex)	g/g	fino a 34	ASTM F726
Riutilizzi spugne (strizzatura corretta)	cicli	fino a 200	—

CERTIFICATI

Le spugne della linea FoamFlex incluse nel kit sono inserite nell'Elenco Ufficiale dei prodotti assorbenti del Ministero dell'Ambiente (G.U. n. 114 del 19/05/2009).

ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

Le proprietà e i valori riportati sono indicativi e non vincolanti e si basano sulle conoscenze attualmente disponibili. Le informazioni sono fornite senza alcuna garanzia, esplicita o implicita, e si riferiscono unicamente al prodotto descritto. L'idoneità all'applicazione specifica è a cura dell'utilizzatore, che deve attenersi alla normativa locale.

06 AVVERTENZE E LIMITAZIONI D'USO

- 1 Utilizzare il prodotto solo per l'uso previsto descritto in questo documento.
- 2 Non idoneo al contatto con alimenti, acqua potabile o mangimi per animali; non è un dispositivo medico né un prodotto cosmetico.
- 3 Non è un dispositivo di protezione individuale (DPI) e non lo sostituisce: indossare guanti e protezione degli occhi come indicato nelle avvertenze di sicurezza.
- 4 Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- 5 Non utilizzare con sostanze chimiche incompatibili (vedi Scheda Materiale: DMF, NEP, DMSO, acidi forti, agenti ossidanti) né vicino a fonti di innesco o fiamme libere quando il prodotto è imbevuto di liquidi infiammabili.
- 6 Il prodotto a fine vita è un rifiuto: va classificato e smaltito a cura e responsabilità del detentore secondo la normativa locale applicabile.
- 7 I valori tecnici riportati sono valori tipici/indicativi di laboratorio, entro le tolleranze indicate – non costituiscono una specifica garantita.
- 8 È responsabilità dell'utilizzatore verificare l'idoneità del prodotto alla propria applicazione specifica e rispettare la normativa locale applicabile.
- 9 T1 Solutions declina ogni responsabilità per uso improprio, uso non conforme alle presenti istruzioni, modifiche al prodotto o danni derivanti da uno stoccaggio non corretto.
- 10 Le informazioni possono cambiare senza preavviso: verificare sempre l'ultima revisione tramite il QR code presente sul documento.

01 THE PRODUCT

The FF EcoDrum Roller is a manual roller wringer that mounts directly on the collection drum, for the professional and frequent wringing of the FoamFlex EXT0524, EXT1033 and SML2024 single sponges. The SFF25DRS support attaches to the rim of drums up to 56 cm wide; the recovered oil drains directly into the drum, with no intermediate tank. Manual lever operation, no electricity required.

DESCRIPTION

Manual roller wringer for mounting on a drum, for FoamFlex single sponges

DIMENSIONS

Support adjustable up to 56 × 26 cm • drums up to 56 cm wide

TECHNICAL DENOMINATION

Manual roller wringer with drum support

COMPOSITION

SFF20WRG: polypropylene copolymer body, polyurethane roller, AISI 304 stainless steel mechanisms, anodised aluminium lever •

SFF25DRS: adjustable stainless steel structure, with knobs and levers locking it to the drum

What's in the box



SFF25DRS drum support (up to 56 cm)



SFF20WRG roller wringing unit with lever



2 EXT1033 single sponges (24 × 33 cm, h 1 cm)



2 SML2024 single sponges (9 × 24 cm, h 2 cm)

! SAFETY WARNINGS

Read before using the product. Oil-absorbing products are not dangerous in themselves, but take on the characteristics of the absorbed liquids.



Keep hands away from the roller

The compression of the roller against the counter wall can crush hands and fingers, even with manual operation and correct use. Keep hands and other body parts away from the roller and the entry chute while operating the lever.



Manual operation only

The wringer is designed for manual lever operation only. Do not fit motors or other motorised devices and do not modify or remove any component.



Wear PPE during use

Wear safety glasses and protective gloves suited to the liquid being handled. Do not wear loose or dangling clothing or jewellery, and tie back long hair, which can get caught in moving parts.



Check stability before use

Before each use, check that the drum stands on a flat, stable surface, that the support is locked on the rim and that the wringing unit is correctly fitted. Do not use the wringer if any component is missing, damaged or loose.

PRECAUTIONS FOR USE

- Compatible sponges: only the EXT0524, EXT1033 and SML2024 single sponges. The EXT0548, EXT1048 and EXT10296 are wrung with the FF15 or FF30; the SFF20SML only with the FF20.
- Compatible drums: up to 56 cm wide. The drum must be intact, with an undeformed rim, and suitable for the liquid collected.
- The number of sponge reuses, up to 200, is achieved only with correct wringing with the intended T1 wringer. Wringing by hand, without a wringer, is less effective and less uniform.
- The sponges must not be placed in contact with DMF, NEP, DMSO or with aggressive liquids (acids, oxidants, caustics, reagents).
- Work with adequate lighting, with the workplace tidy and kept off-limits to children, bystanders and animals.
- Operators must be informed and trained in the use of the equipment (Italian Legislative Decree 81/2008); the risk assessment remains the employer's responsibility.
- Before and after each use, check that no residues have remained in the moving parts. Replace worn or damaged parts only with original spare parts (SFF20WRG, SFF25DRS).

02 DO / DON'T

✓ Do this

- ✓ Place the drum on a flat, stable, non-slip surface
- ✓ Attach the support to the drum rim and tighten the locking knobs and levers
- ✓ Carry out a test wring with a new sponge before first use
- ✓ Place the sponge on the entry chute with the lever at rest, then move hands clear before operating the lever
- ✓ Lower the lever with a steady movement to the end of its travel
- ✓ Check the liquid level in the drum and replace the drum before it is full

✗ Don't do this

- ✗ Do not bring hands or other body parts near the roller while operating the lever
- ✗ Do not wring the EXT0548, EXT1048, EXT10296 or SFF20SML with the FF25
- ✗ Do not wring objects other than compatible FoamFlex sponges
- ✗ Do not mount the support on drums wider than 56 cm or on damaged drums
- ✗ Do not fit motors or other motorised devices to the lever
- ✗ Do not use the wringer in areas with a risk of fire or explosion

03 USAGE INSTRUCTIONS

These instructions apply to the FF25 wringer mounted on a drum up to 56 cm wide.

1



Positioning the support

With the drum on a flat, stable surface, the SFF25DRS support is placed on the drum rim and adjusted to its width, up to 56 cm, so that all the rests sit on the rim.

2



Locking onto the drum

The locking knobs and levers are tightened to fix the support to the drum; the support is then checked to make sure it is attached to the rim and does not move or tilt.

3



Fitting the wringing unit

The SFF20WRG wringing unit is fitted into the support frame, with the discharge facing into the drum. Before first use, a test wring is carried out with a new sponge, checking that the roller moves correctly.

03 USAGE INSTRUCTIONS

These instructions apply to the FF25 wringer mounted on a drum up to 56 cm wide.

4



Inserting the sponge

With the lever at rest, the saturated sponge is laid on the entry chute, against the roller. Before operating the lever, hands and body must be kept clear of the roller and the chute.

5



Wringing

The lever is lowered with a steady movement to the end of its travel. The roller presses the sponge against the counter wall and the oil drains directly into the drum.

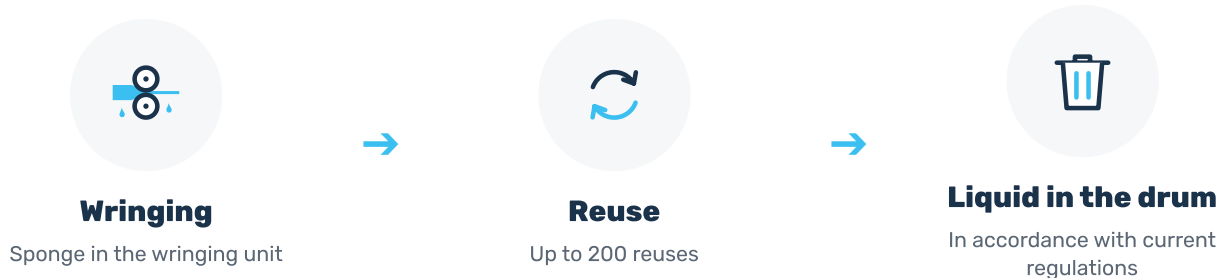
6



Removal and reuse

Once the lever has been returned to its starting position, the sponge is removed; if necessary, the wringing is repeated. The sponge is ready for a new use cycle, up to 200 reuses with correct wringing.

04 USE CYCLE AND RECOVERED LIQUID HANDLING



Recovered liquid and end of life

The liquid collected in the drum must be stored and disposed of or sent for recovery in accordance with the applicable waste regulations (Italian Legislative Decree 152/2006, as amended), under the responsibility of the holder; do not discharge it into drains or sewers or release it into the environment. At the end of its life the wringer must be separated into its components (polypropylene, polyurethane, steel, aluminium) and delivered by material type. For the sponges, see the FoamFlex sponges user manual.

STORAGE

When not in use, store the wringer in a covered, dry place, cleaned of oil residues. After use, the sponges can be stored under cover, protected from light and UV rays. The product requires no particular precautions during transport and storage.

05 TECHNICAL DATA

PARAMETER	UNIT	VALUE	STANDARD / METHOD
Compatible drum width	cm	up to 56	—
SFF25DRS support, adjustment	cm	up to 56 × 26	—
Operation	—	Manual, lever-operated	—
Power supply	—	Not required	—
Discharge	—	Directly into the drum	—
SFF20WRG wringing unit (L × W × H)	cm	22 × 25 × 29	—
SFF20WRG wringing unit weight	kg	2.6	—
Compatible sponges	—	EXT0524 • EXT1033 • SML2024	—
Absorption capacity (FoamFlex material)	g/g	up to 34	ASTM F726
Sponge reuses (correct wringing)	cycles	up to 200	—

CERTIFICATES

The FoamFlex line sponges included in the kit are on the Official List of Absorbent Products of the Italian Ministry of the Environment (Official Gazette (G.U.) No. 114 of 19/05/2009).

DISCLAIMER

The properties and values given are indicative and not binding and are based on the knowledge currently available. The information is provided without any warranty, express or implied, and refers solely to the product described. Suitability for the specific application is the responsibility of the user, who shall comply with local regulations.

06 WARNINGS AND LIMITATIONS OF USE

- 1 Use the product only for the intended purpose described in this document.
- 2 Not suitable for contact with food, drinking water or animal feed; it is not a medical device or a cosmetic product.
- 3 It is not personal protective equipment (PPE) and does not replace it: wear gloves and eye protection as indicated in the safety warnings.
- 4 Keep out of reach of children.
- 5 Do not use with incompatible chemicals (see Material Information Sheet: DMF, NEP, DMSO, strong acids, oxidising agents) or near ignition sources or open flames when the product is soaked with flammable liquids.
- 6 At the end of its life the product is waste: it must be classified and disposed of by, and under the responsibility of, the holder in accordance with applicable local regulations.
- 7 The technical values shown are typical/indicative laboratory values, within the stated tolerances – they are not a guaranteed specification.
- 8 It is the user's responsibility to verify the product's suitability for their specific application and to comply with applicable local regulations.
- 9 T1 Solutions declines any liability for improper use, use not in accordance with these instructions, product modifications, or damage resulting from incorrect storage.
- 10 Information may change without notice: always check the latest revision via the QR code on the document.

Test1 S.r.l. Società Benefit

P.IVA 03597320989 • Via Corsica, 143 – 25125 Brescia

info@test1solutions.com • +39 030 3099371 • test1solutions.com

Responsabile dell'immissione sul mercato: Dott. Giorgio De Vitalis – Direttore Tecnico

Person responsible for placing on the market: Dr. Giorgio De Vitalis – Technical Director

Rev. 1 – 14/10/2026

Documento informativo – non sostituisce una Scheda Dati di Sicurezza ai sensi del Regolamento REACH.

Informational document – does not replace a Safety Data Sheet under the REACH Regulation.

Uso secondo le presenti istruzioni, a cura e responsabilità dell'utilizzatore. Non è un DPI. Non per uso alimentare. T1 Solutions declina responsabilità per uso improprio – vedi Avvertenze e limitazioni d'uso.

Use according to these instructions, under the user's responsibility. Not PPE. Not for food use. T1 Solutions declines liability for improper use – see Warnings and limitations of use.

Sistema di gestione certificato ISO 9001 • ISO 14001 • Certified management system ISO 9001 • ISO 14001



Scheda prodotto sempre
aggiornata online • Product page
always up to date online